

**APPENDIX No. 10:**  
Regulations for Trading Operations on  
TeleTrade Invest Account

**ПРИЛОЖЕНИЕ № 10:**  
Регламент совершения торговых операций для  
типа счета TeleTrade Invest

## 1. Terms and Definitions

**Balance** shall mean the amount of money on the Client's trading account without including open positions; the state of a trading account including all closed positions and all non-trading operations.

**Dividends (adjustment for dividends)** shall mean a non-trading operation performed by the Company in order to accrue/withdraw dividends with a long/short opened position for CFD on Stocks as of the day of shareholder register recording.

**Available Market Price** shall mean a quote, at which the Company executes the Client's order. Reliability of a quote is defined solely by the Company basing on the market data received from liquidity providers and counterparties.

**Closing of Position** shall mean a trading operation of selling (buying) for the purpose of repayment of obligations under an earlier opened position and fixation of the financial result.

**Quote** shall mean indicative information on the current rate of the instrument shown in the form of Ask and Bid prices.

**Leverage Level** shall mean maximum possible ratio between marginal requirements necessary for the opening / maintaining of an open position and the volume of the trading operation / position, which is defined by the settings of the Client's trading account.

**Log-file** shall mean part of the Company server meant to record the data transferred by the Client and the Company to each other in the course of trading and non-trading operations.

## 1. Термины и определения

**Баланс** – объем средств на торговом счете Клиента без учета открытых позиций; состояние торгового счета с учетом всех закрытых позиций и всех неторговых операций.

**Дивиденды (поправка на дивиденды)** – неторговая операция, которая проводится Компанией с целью начисления/списания дивидендов при наличии открытой длинной/короткой позиции по CFD на акции на день фиксации реестра акционеров.

**Доступная рыночная цена** – котировка, по которой Компания исполняет ордер Клиента. Достоверность котировки определяется исключительно Компанией на основе рыночных данных, получаемых от поставщиков ликвидности и контрагентов.

**Закрытие позиции** – результат заключения сделки в следствие исполнения ордера на закрытие позиции с целью погашения обязательств по ранее открытой позиции и фиксации финансового результата.

**Котировка** – индикативная информация о текущем курсе инструмента, выраженная в виде цен Ask и Bid.

**Кредитное плечо** – максимально возможное соотношение между маржинальными требованиями, необходимыми для открытия / поддержания открытой позиции и объемом торговой операции / позиции, которое определяется настройкой торгового счета Клиента.

**Лог-файл** – часть сервера Компании, предназначенная для фиксации данных, передаваемых Клиентом и Компанией друг другу в процессе совершения торговых и неторговых операций.

**Lot** shall mean standardized trading volume of the performance of trading operations under an instrument. Nominal volume of one lot shall be indicated in the specification on the website and/or in the trading platform.

**Margin Requirements (Pledge, Margin)** shall mean amount of funds blocked on the Client's trading account in order to maintain all of its open positions. Marginal Requirements for each instrument are specified on the Company website and are indicated on the Company server.

**Initial Margin Requirements** shall mean amount of free funds on a trading account that is required for opening a position.

**Unrealized (Floating, Current) Financial Result** shall mean financial result by open positions with the current cost of instruments, considering accumulated swaps.

**Non-Market Quote** shall mean a quote recognized by the Company as wrong. The Company is entitled to delete information on a non-market quote from the quote base. All trading operations performed at a non-market quote shall be annulled and the executed pending orders shall be canceled.

**Non-Trading Operations** shall mean operations that are not related directly to the performance of trading operations:

- depositing / withdrawal of funds from the Client's account;
- adjustment for dividends;
- compensations and balance adjustments related to dispute settlement;
- payments from the Company related to promotional actions including bonus programs;

**Лот** – стандартизированный торговый объем совершения торговых операции по инструменту. Номинальный объем одного лота указан в спецификации на web-сайте и/или в торговом терминале.

**Маржинальные требования (Залог, Margin)** – величина средств, заблокированная на торговом счете Клиента для поддержания всех его открытых позиций. Маржинальные требования для каждого инструмента указываются на web-сайте Компании, а также заданы на сервере Компании.

**Начальные маржинальные требования** – величина свободных на торговом счете средств, которая необходима для открытия позиции.

**Нереализованный (Плавающий, Текущий) финансовый результат** – финансовый результат по открытым позициям при текущей стоимости инструментов, с учетом накопленных свопов.

**Нерыночная котировка** – котировка, признанная Компанией ошибочной. Компания вправе удалить из базы котировок информацию о нерыночной котировке. Все торговые операции, совершенные по нерыночной котировке подлежат аннулированию, а исполненные отложенные ордера отмене.

**Неторговые операции** – операции, не связанные напрямую с совершением торговых операций:

- внесение / снятие средств со счета Клиента;
- поправка на дивиденды;
- компенсации и балансовые корректировки, связанные с урегулированием споров;
- выплаты от Компании, связанные с проведением различных акций, в том числе бонусные программы;

- debiting / accrual within services rendered by the Company that are used by the Client.

**Trading Operation Volume** shall mean the volume of a trading operation expressed in lots.

**Banking Day** shall mean a time interval from 00:00:00 to 23:59:59, server time UTC+2, time of ending of a banking day - Friday, 22:59:59 except weekends and holidays.

**Opening of Position** shall mean the result of approval by the Company server of a trading order for the opening of position. After the position is opened, the following obligations shall commence for the Client:

- perform opposite trading operations on closing the position by an equal aggregate volume with the same financial instrument;
- maintain margin level at least at the level set up by the Company.

**Pending Order** shall mean an order for the performance of a trading operation upon meeting certain pricing terms in the quotes flow; it is implied, however, that such order shall be executed at an indefinite moment in future according to the order execution procedure.

Types of pending orders:

- **Buy Stop** – implies opening of a long position at a greater price than the Ask price at the moment of order placement.
- **Sell Stop** – implies opening of short position at a lower price than the Bid price at the moment of order placement.
- **Buy Limit** – implies opening of a long position at a lower price than the Ask price at the moment of order placement.
- **Sell Limit** – implies opening of short position at a greater Bid price than the Bid price at the moment of order placement.
- **Stop Loss** – implies closing of an earlier opened position at a price less favorable for

- списание / зачисление в рамках сервисов, предоставляемых Компанией, и которые использует Клиент.

**Объем торговой операции** – объем торговой операции, выраженный в лотах.

**Операционный день** – временной отрезок с 00:00:00 до 23:59:59 по времени сервера UTC+2, время окончания операционного дня в пятницу 22:59:59, кроме выходных и праздничных дней.

**Открытие позиции** – результат заключения сделки в следствии исполнения ордера на открытие позиции. В результате открытия позиции у Клиента возникают обязательства:

- произвести противоположные торговые операции (сделки) по закрытию позиции равнозначным совокупным объемом с тем же финансовым инструментом;
- поддерживать уровень маржи не ниже установленного Компанией уровня.

**Отложенный ордер** – распоряжение совершить торговую операцию при достижении определенных ценовых условий в потоке котировок, при этом подразумевается, что такое распоряжение будет исполнено в неопределенный момент в будущем в соответствии с порядком исполнения ордеров. Виды отложенных ордеров:

- **Buy Stop** – предполагает открытие длинной позиции по цене более высокой, чем цена Ask в момент размещения ордера.
- **Sell Stop** – предполагает открытие короткой позиции по цене более низкой, чем цена Bid в момент размещения ордера.
- **Buy Limit** – предполагает открытие длинной позиции по цене более низкой, чем цена Ask в момент размещения ордера.
- **Sell Limit** – предполагает открытие короткой позиции по цене Bid более

the Client than the price at the moment of order placement.

- **Take Profit** – implies closing of an earlier opened position at a price more favorable for the Client than the price at the moment of order placement.

**Quotes Flow** shall mean a sequence of market data in the form of indicative quotes received from liquidity providers and market data providers with further retranslation to the Client's trading platform.

**Realized Financial Result** shall mean amount of funds in the currency of the trading account subject to accrual to/withdrawal from the balance of the Client's trading account as a result of closing of the position.

**Market Order** shall mean an order to perform a trading operation at the prices available at the moment of order delivery.

**Company Website** shall mean as related to these Regulations, a source of information on trading conditions, under which the Client's trading orders are processed. The highest priority of performance standards and trading conditions is defined by the specification of the Company's trading server.

**Free Balance** shall mean the funds on the Client's trading account that may be used by the Client as security for new trading operations.

**Trading Operation** shall mean a conversion operation with a non-deliverable financial instrument performed between the Client and Company, i.e. an operation implying the buying or selling of an instrument without the transfer of

высокой, чем цена Bid в момент размещения ордера.

- **Stop Loss** – предполагает закрытие ранее открытой позиции по цене, менее выгодной для Клиента, чем цена в момент размещения ордера.
- **Take Profit** – предполагает закрытие ранее открытой позиции по цене, более выгодной для Клиента, чем цена в момент размещения ордера.

**Поток котировок** – последовательность рыночных данных в виде индикативных котировок, получаемых от поставщиков ликвидности и провайдеров котировок с дальнейшей ретрансляцией в торговый терминал Клиента.

**Реализованный финансовый результат** – сумма средств в валюте торгового счета, подлежащая зачислению/списанию с баланса торгового счета Клиента в результате закрытия позиции.

**Рыночный ордер** – распоряжение совершить торговую операцию по ценам, доступным на момент отправки распоряжения.

**Web-сайт Компании** – применительно к данному регламенту, источник информации о торговых условиях, в соответствии с которыми происходит обработка торговых приказов Клиента. Наиболее высокий приоритет норм исполнения и торговых условий определяется спецификацией торгового сервера Компании.

**Свободный остаток денежных средств** – средства на торговом счете Клиента, которые Клиент может использовать в качестве обеспечения для совершения новых торговых операций.

**Сделка (торговая операция)** – конверсионная операция с беспоставочным финансовым инструментом, совершаемая между Клиентом и Компанией, т.е. операция, предусматривающая покупку или продажу

its ownership. Performance of a trading operation may lead to the opening of position, closing of position, partial closing of position and counter closing of two and more open positions with the mutual settlement of obligations under each of them.

**Company Server** shall mean a hardware and software complex containing relevant trading conditions that ensures processing of the Client's orders and requests, online provision of information on the adjustment of financial Instrument prices to the Client (in the volume defined by the Company), accounting of mutual obligations between the Client and Company, as well as the performance of other Agreement terms.

**Equity** shall mean weighted estimation of the cost of funds on a trading account representing the amount of funds on a trading account including unrealized profit (losses).

**Stop Out** shall mean the process of compulsive closing of one or several positions on the Client's trading account due to insufficient margin security in order to maintain open positions.

**Spread** shall mean the difference between the Ask and Bid rates.

**Swap** shall mean the funds to be withdrawn from / accrued to the current unrealized financial result for the rollover (prolongation) of an open position.

**Ticket** shall mean a unique identification number assigned to any operation on the trading platform in order to unify and define operations on the trading account.

инструмента без перехода права собственности на инструмент. Совершение торговой операции может приводить к открытию позиции, закрытию позиции, частичному закрытию позиции и встречному закрытию двух и более открытых позиций с взаимозачетом обязательств по каждой из них.

**Сервер Компании** – программно-технический комплекс, содержащий актуальные торговые условия, посредством которого осуществляется обработка Клиентских распоряжений и запросов, предоставление Клиенту информации об изменениях цен на финансовые Инструменты в режиме реального времени (в объеме, определенном Компанией), учет взаимных обязательств между Клиентом и Компанией, а также исполнение иных условий Договора.

**Средства (Equity)** – взвешенная оценка стоимости средств на торговом счете, представляющая собой сумму денежных средств на торговом счете, с учетом нереализованной прибыли (убытков).

**Стоп-Аут (Stop Out)** – процесс принудительного закрытия одной или нескольких позиций на торговом счете Клиента вследствие недостаточности маржинального обеспечения для поддержания открытых позиций.

**Спред** – разность между курсом Ask и Bid.

**Своп (SWAP)** – средства, списываемые / начисляемые с / на текущий нереализованный финансовый результат за перенос (пролонгацию) открытой позиции на следующий день.

**Тикет** – уникальный идентификационный номер, присваиваемый любой операции в торговой платформе с целью унификации и определения операций на торговом счете.

**Trading Time** shall mean a period of time when the trade under a financial instrument is allowed and the trading server processes the Client's trading requests.

**Expert Advisor** shall mean any automated trading system which is designed to automate trading activities on the Trading Platform.

**Trade Order (Trading Operation)** - an order submitted by the Client to make a transaction (trade transaction) with a particular financial instrument.

**Trading Account** shall mean personal account for internal accounting opened by the Client with the Company, where the Company's and the Client's obligations are accounted that commence from trading and non-trading operations performed under the Company's regulating documents.

**Trading Platform** shall mean a specialized software and hardware complex, by which the Client may agree with the Company via the Internet material terms of the trading operations performed as part of the Agreement fulfillment and may protocol the agreed terms and the content of the approved and cancelled orders. The Trading Platform ensures identification of the parties (party authentication) that exchange messages, as well as confidentiality and integrity of such messages using built-in cryptographic protection facilities.

**Telephone Password** shall mean a code word set by the Client through the Personal Page that is required for the unambiguous identification of the Client in the trading operations performed via a telephone line.

**Торговое время** – период времени, когда торговля по финансовому инструменту разрешена и торговый сервер обрабатывает торговые распоряжения и ордера Клиентов.

**Торговый робот (Советник)** – автоматизированная торговая система, предназначенная для автоматизации торговых операций в Торговой платформе.

**Торговый ордер (торговое распоряжение)** – распоряжение, поданное Клиентом, совершить сделку (торговую операцию) с тем или иным финансовым инструментом.

**Торговый счет** – лицевой счет внутреннего учета, открытый Клиентом в Компании, где ведется учет обязательств Компании и Клиента, которые возникают из торговых и неторговых операций, совершаемых в рамках регламентирующих документов Компании.

**Торговый Терминал** – специализированный программно-технический комплекс, посредством которого через интернет Клиент имеет возможность согласовывать с Компанией существенные условия торговых операций, совершаемых в рамках исполнения Договора, и протоколировать согласованные условия, а также содержание установленных и отмененных ордеров. Торговый терминал обеспечивает идентификацию сторон (подтверждение подлинности сторон), осуществляющих обмен сообщениями, а также конфиденциальность и целостность самих сообщений при помощи встроенных средств криптозащиты.

**Телефонный пароль** – кодовое слово, установленное Клиентом посредством Личного Кабинета, которое необходимо для однозначной идентификации Клиента при совершении торговых операций по телефонной связи.

**Margin Level** shall mean an indicator equal to the ratio of the equity amount on the trading account to margin requirements that characterizes sufficiency of funds on the trading account for maintaining open positions.

**Stop Out Level** shall mean a margin level when the stop out procedure is initiated.

**Hedging (Locking)** shall mean a possibility to have positions under one instrument that are opened in opposite directions.

**Hedged Margin** shall mean margin security required by the Company for the opening and maintenance of locked positions. Hedged Margin for each instrument is indicated on the Company's trading server and is specified in the contract specification on the Company website.

**Ask Price** shall mean the greater price in the quote at which the Client may send a market request for a buy trading operation. Ask Price is the price of activation of all the pending orders implying performance of a purchase trading operation.

**Bid Price** shall mean the lesser price in the quote at which the Client may send a market request for a sale trading operation. Bid Price is the price of activation of all the pending orders implying performance of a sales trading operation.

**Market Execution** shall mean the technology of orders execution, which implies the execution of the Client's order at the available price at the moment of execution on the trading server of the Company.

**Уровень Маржи (Margin Level)** – показатель, равный отношению величины средств (equity) на торговом счете к маржинальным требованиям (margin), характеризующий достаточность средств на торговом счете для поддержания открытых позиций.

**Уровень Stop Out** – уровень маржи, при котором запускается процедура стоп аут (stop out).

**Хеджирование (Локирование)** – возможность иметь позиции по одному инструменту, открытые в разнонаправленные стороны.

**Хеджированная маржа (Hedged margin)** – требуемое Компанией маржинальное обеспечение для открытия и поддержания локированных позиций. Хеджированная маржа для каждого инструмента указана на торговом сервере Компании, а также обозначена в спецификации контрактов на web-сайте Компании.

**Цена Ask** – большая цена в котировке, по которой Клиент может отправить рыночный запрос на совершение торговой операции на покупку. Цена Ask является ценой активации всех отложенных ордеров, предполагающих совершение торговой операции на покупку.

**Цена Bid** – меньшая цена в котировке, по которой Клиент может отправить рыночный запрос на совершение торговой операции на продажу. Цена Bid является ценой активации всех отложенных ордеров, предполагающих совершение торговой операции на продажу.

**Market Execution** – технология исполнения рыночных ордеров, которая подразумевает исполнение ордера Клиента по доступной на момент исполнения цене на торговом сервере Компании.

## 2. General provisions

## 2. Общие положения



2.1. These Regulations define the procedure and terms of execution of the Client's orders and requests, according to which TeleTrade D.J. LLC (hereinafter - "Company") provides to the Client a service of performance of marginal trading operations with non-deliverable non-exchange instruments on TeleTrade Invest trading account on the basis of TeleTrade D.J. LLC Client (individual and joined accounts).

2.2. These Regulations define:

- rules and terms of performance of trading operations;
- market order processing and execution procedure;
- pending order processing and execution procedure;
- procedure and terms of processing of the placement, modification and pending order deletion operations;
- procedure of the Company's actions in respect of the Client's open positions in case of insufficient means on the Client's trading account for their security (maintenance).

2.3. Terms of performance of trading operations are defined in these Regulations, Agreement, Risk Notification and other applicable documents, including Trading Platform Operating Instructions and a relevant section on the Company's websites

2.4. Trading terms for the Client, notably: instruments available for trading operations, types of orders and instructions available, as well as their implementation techniques, amount of fees including swap terms are set on the Company server and may be defined by the applied services provided by the Company, individual agreements, restrictions on the part of liquidity providers and the Company's counterparties. Information on trading terms

2.1. Настоящий Регламент определяет порядок и условия исполнения распоряжений и запросов Клиента, в соответствии с которым Компания TeleTrade D.J. LLC (далее — «Компания») предоставляет Клиенту сервис совершения маржинальных торговых операций с беспоставочными внебиржевыми инструментами на торговых счетах TeleTrade Invest на основании Договора Клиента и TeleTrade D.J. LLC (индивидуальные и корпоративные счета).

2.2. Настоящий Регламент определяет:

- правила и условия совершения торговых операций;
- порядок обработки и исполнения рыночных ордеров;
- порядок обработки и исполнения отложенных ордеров;
- порядок и условия обработки операций размещения, модификации и удаления отложенных ордеров;
- порядок действий Компании в отношении открытых позиций Клиента при недостаточности средств на торговом счете Клиента для их обеспечения (поддержания).

2.3. Условия совершения торговых операций определены в настоящем Регламенте, Договоре, Уведомлении о рисках и других применимых документах, в том числе в правилах работы Торгового терминала, а также в соответствующем разделе на веб-сайтах Компании.

2.4. Торговые условия для Клиента, а именно: доступные для совершения торговых операций инструменты, доступные виды распоряжений и ордеров, а также технологии их исполнения, размеры комиссий, в том числе условия переноса открытой позиции на следующие сутки, заданы на сервере Компании и могут определяться используемыми сервисами, предоставляемыми Компанией,

defined on the Company server shall be of primary importance in case of any discrepancies with any other information published on the Company websites. The Company undertakes all the required efforts to maintain relevant information on the Company websites and timely notify the Client of all the changes in the trading terms.

### 3. General principles

Quotes / Prices

3.1. For all trading instruments, the Company shall issue quotes online following the prices / liquidity it gets from counterparties and liquidity suppliers. Any of the Client's references to the quotes of other trading and information systems shall be unauthorized.

3.2. The Company may choose not to issues quotes in case of any of the following terms:

- absence of prices / liquidity from counterparty or liquidity supplier;
- absence of technical possibility;
- in case of an obvious breakdown and/or quotation errors on the part of the Company server or counterparties.

3.3. Spread is not fixed and depends on market conditions and flow data on prices / liquidity received from counterparties and liquidity suppliers.

3.4. All quotes the Company communicates to the trading platform, Company websites and presents to partners are indicative.

индивидуальными соглашениями, ограничениями со стороны провайдеров ликвидности и контрагентов Компании. Информация о торговых условиях, заданная на сервере Компании, имеет преимущественное и определяющее значение в случае противоречий с иной информацией, опубликованной на web-сайтах Компании. Компания предпринимает все необходимые меры для поддержания актуальной информации на web-сайтах Компании и своевременного уведомления Клиента о всех изменениях в торговых условиях.

### 3. Общие принципы

Котировки / цены

3.1. По всем торговым инструментам Компания выставляет котировки в реальном времени, основываясь на ценах / ликвидности, которые получает от контрагентов и поставщиков ликвидности. Любые ссылки Клиента на котировки других торговых или информационных систем являются неправомочными.

3.2. Компания имеет право не выставлять котировки при наличии одного из следующих условий:

- отсутствие цен / ликвидности от контрагента или поставщика ликвидности;
- отсутствие технической возможности;
- при наличии явного сбоя и/или ошибок котирования на стороне сервера Компании или контрагентов.

3.3. Спред не является фиксированным и зависит от рыночных условий и потоковых данных по ценам / ликвидности, полученных от контрагентов и поставщиков ликвидности.

3.4. Все котировки, которые Компания транслирует в торговый терминал, на web-сайты Компании, а также предоставляет партнерам являются индикативными.

3.5. In case a non-market quote gets to the quotes flow, and in case of an unscheduled interval in the quotes flow due to any hardware or software failure, the Company may synchronize the quotes base with other sources. Such sources may be the following:

- quotes base of the server that services other types of trading accounts;
- quotes base of the counteragent or liquidity provider.

3.6. Information on spreads published on the Company websites is purely informative and is based on statistic and historical data.

#### Trade Operations

3.7. The Client and Company interact in the course of approval of important terms of a Trading Operation in the following way:

- the Client sends an order for a trading operation that is a proposal (for) the Company to perform a trading operation on the terms specified in a relevant order, taking into account the specifics indicated herein; or the Client sends requests for the change of terms specified in the order.
- the Company approves of the client's order, which is the Company's consent to perform a trading operation on the terms specified in the order, considering the specifics stated herein; or the Company processes the Client's requests, sending reports, extracts, confirmations.

The entire process of approval of the terms of a trading operation shall be protocolled via the Company's trading platform and server.

3.5. В случае попадания в поток котировок нерыночной котировки, в случае незапланированного перерыва в потоке котировок, вызванного каким-либо аппаратным или программным сбоем, Компания вправе синхронизировать базу котировок с другими источниками. Такими источниками могут служить:

- база котировок сервера, обслуживающего другие типы торговых счетов;
- база котировок контрагента или провайдера ликвидности.

3.6. Информация о спредах, опубликованных на web-сайтах Компании, носит информационный характер и основывается на статистических и исторических данных.

#### Торговые операции

3.7. Взаимодействие Клиента и Компании в процессе согласования существенных условий Торговой операции происходит:

- направлением Клиентом распоряжения на совершение торговой операции, которое является предложением (для) Компании совершить торговую операцию на условиях, установленных в соответствующем распоряжении, с учетом особенностей, обозначенных в настоящем Регламенте; а также направлением запросов на изменение условий, установленных в распоряжении.
- исполнение Компанией распоряжения Клиента, которое является согласием Компании совершить сделку (торговую операцию) на условиях, установленных в распоряжении, с учетом особенностей, обозначенных в настоящем Регламенте; а также обработкой запросов Клиента, направлением отчетов, выписок, подтверждений.

Весь процесс согласования условий сделки протоколируется при помощи торгового терминала и сервера Компании.

3.8. Important terms of a trading operation are the following:

- instrument;
- type of trading operation;
- volume of trading operation;
- price.

3.9. The list of instruments available for trading operations and the terms of their performance are indicated on the Company website and/or stipulated in the individual agreements with the Client.

3.10. Instruments available for trading operations may be limited for the Client when the Client uses certain services provided by the Company.

3.11. Instruments available for trading operations, as well as the types of trading operations may be limited for the Client on individual basis.

3.12. In case of termination of services for trading operations with a certain instrument, the Company may on its own unilaterally close the open positions on the Client's trading account at the latest price available on the Company's server and delete all the pending orders.

3.13. The Company retains its right to unilaterally change the terms of Trading Operations, limit or expand the list of instruments.

#### Types and Processing of Orders and Requests

3.14. To complete a trading operation, the Client may use the following types of orders:

- Market order;
- Pending order.

3.8. Существенными условиями торговой операции являются:

- инструмент;
- тип торговой операции;
- объем торговой операции;
- цена.

3.9. Перечень доступных инструментов для совершения торговых операций и условия их совершения указаны на web-сайте Компании и/или оговорены в индивидуальных соглашениях с Клиентом.

3.10. Доступные для совершения торговых операций инструменты могут быть ограничены для Клиента при использовании Клиентом некоторых сервисов, предоставляемых Компанией.

3.11. Доступные для совершения торговых операций инструменты, а также типы ордеров и сделок, могут быть ограничены Клиенту в индивидуальном порядке.

3.12. В случае прекращения предоставления услуг по совершению торговых операций с определенным инструментом, Компания самостоятельно в одностороннем порядке может закрыть открытые позиции на торговом счете Клиента по последней цене, доступной на сервере Компании, а также удалить все отложенные ордера.

3.13. Компания оставляет за собой право в одностороннем порядке изменять условия совершения Торговых операций, ограничивать или расширять перечень инструментов.

#### Виды и обработка распоряжений и запросов

3.14. Для совершения торговых операций Клиент может использовать следующие виды распоряжений:

- Рыночный ордер;
- Отложенный ордер.

3.15. The Client's issue of an order for a trading operation means its intention to perform a trading operation on the terms specified herein, considering the specifics provided by these Regulations.

3.16. An order for a trading operation may be issued by the Client within the business hours of the Company, considering the specifics provided by these Regulations, in the following ways:

- via a trading platform considering the specifics provided hereby;
- by phone considering the specifics provided hereby;
- by way of services provided to the Client by the Company allowing to unambiguously identify the order as the Client's order.

3.17. All the Client's orders and requests shall be checked for correctness and compliance with the trading terms before they are passed to processing / execution, including a preliminary check of the sufficiency of funds for a trading operation on the Client's trading account.

3.18. Each request and order of the Client shall be processed on a first-served basis. Depending on the time required for the Client's order or request processing, the procedure of completion of the Client's request or order processing shall not be guaranteed. It means a situation may occur when completion of a Client's request processing is recorded in the server log-file with a later time than the time of completion of a request that followed.

3.15. Подача Клиентом распоряжения на совершение торговой операции означает его намерение совершить торговую операцию на условиях, указанных в этом распоряжении, с учетом особенностей, предусмотренных настоящим Регламентом.

3.16. Распоряжение на совершение торговой операции может быть подано Клиентом в течение рабочего времени Компании, с учетом особенностей, предусмотренных настоящим Регламентом, следующими способами:

- посредством торгового терминала с учетом особенностей, предусмотренных настоящим Регламентом;
- посредством телефонной связи с учетом особенностей, предусмотренных настоящим Регламентом;
- посредством сервисов и услуг, предоставленных Клиенту Компанией, позволяющих однозначно идентифицировать принадлежность распоряжения Клиенту.

3.17. Все распоряжения и запросы Клиента перед их поступлением на обработку / исполнение проходят проверку на корректность и соответствие торговым условиям, в том числе с предварительной проверкой достаточности средств на торговом счете Клиента для совершения торговой операции.

3.18. Каждый запрос или распоряжение Клиента поступает на обработку в порядке общей очереди. В зависимости от времени, которое требуется на обработку запроса или распоряжения Клиента, порядок завершения обработки запросов или распоряжений Клиентов не гарантируется. Это означает, что может возникнуть такая ситуация, когда завершение обработки запроса Клиента будет зафиксировано в лог-файле сервера более поздним временем, чем исполнение запроса, стоявшего в очереди ниже.

3.19. The Client agrees that the processing/execution of the market and pending orders shall take reasonable time.

3.20. Any of the Client's requests or orders shall be deemed processed only when a relevant record is made in the log-file of the Company server.

3.21. A trading operation is performed on the basis of the Client's relevant orders after processing / execution of such orders by the Company, considering the specifics provided by these Regulations.

3.22. A trading operation is performed only upon the Company's approval of all of its material terms defined hereby.

Processing of the Client's orders and requests by phone

3.23. To perform an operation by phone, the Client shall call only a special number indicated on the Company website and provide the following information to issue a trading order:

- full name of account owner;
- trading account number;
- telephone password (code word);
- series and number of identity document;
- order ticket (if required);
- instrument;
- type of trading operation;
- volume of trading operation;
- provide oral approval for order delivery/setting by the dealer on the Client's behalf.

The Company has the right to limit the ability to give trade orders in any languages other than English, while the Client must comply with the requirements for diction - speak legibly and consistently.

3.19. Клиент согласен с тем, что обработка/исполнение рыночных и отложенных ордеров занимает некоторое разумное время.

3.20. Любой запрос или распоряжение Клиента считается обработанным только после появления соответствующей записи в лог-файле на сервере Компании.

3.21. Заключение торговых операций происходит на основании поданных Клиентом соответствующих распоряжений после обработки / исполнения этих распоряжений Компанией, с учетом особенностей, предусмотренных настоящим Регламентом.

3.22. Торговая операция совершается только после подтверждения Компанией всех существенных условий торговой операции, определенных настоящим Регламентом.

Обработка распоряжений и запросов Клиента посредством телефонной связи

3.23. Для совершения сделки по телефону, Клиент должен звонить только на специальный номер, указанный на web-сайте Компании, для подачи торгового распоряжения Клиент должен предоставить следующую информацию:

- ФИО владельца счета;
- номер торгового счета;
- телефонный пароль (кодовое слово);
- серия и номер документа, удостоверяющего личность;
- тикет ордера или позиции (при необходимости);
- инструмент;
- тип торговой операции;
- объем торговой операции;
- предоставить устное подтверждение на отправку/установку ордеров дилером от имени Клиента.

Компания вправе ограничить возможность отдавать торговые распоряжения на любых

3.24. The Client agrees that if he has no fixed phone password, the Company is entitled to deny telephone support to the Client.

Leverage Level / Margin Requirements / Margin

3.25. When registering a trading account, the Customer is given the maximum possible leverage that the Client uses to make trading operations.

3.26. The Company may change the Client's maximum leverage level at its own discretion upon a prior notice.

3.27. Minimum margin requirements for trading operations and for the maintenance of open positions are specified in a relevant section on the Company website.

3.28. Minimum margin requirements for trading operations and for the maintenance of open positions by certain groups of instruments do not depend on the maximum leverage level set for the Client's accounts.

3.29. Margin requirements for the newly opened positions and for the maintenance of open positions depend on the aggregate open position for a relevant group of instruments and are published on the Company website.

3.30. Margin requirements for the maintenance of open positions are reserved on the Client's account at the moment the position is opened.

языках, кроме английского, при этом Клиент обязан соблюдать требования к дикции - говорить разборчиво и последовательно.

3.24. Клиент соглашается с тем, что если у него отсутствует установленный телефонный пароль, Компания вправе отказать Клиенту в обслуживании по телефонной связи.

Кредитное плечо / маржинальные требования / маржа

3.25. При регистрации торгового счета Клиенту устанавливается максимально возможное кредитное плечо, которое Клиент использует для совершения торговых операций.

3.26. Компания имеет право изменить максимальное кредитное плечо Клиенту по своему усмотрению с предварительным уведомлением Клиента.

3.27. Минимальные маржинальные требования для совершения торговых операций и для поддержания открытых позиций указаны в соответствующем разделе на web-сайте Компании.

3.28. Минимальные маржинальные требования для совершения торговой операции и для поддержания открытых позиций по отдельным группам инструментов не зависят от максимального кредитного плеча, установленного на счета Клиента.

3.29. Маржинальные требования для вновь открываемых позиций и для поддержания открытых позиций зависят от открытой совокупной позиции по соответствующей группе инструментов и опубликованы на web-сайте Компании.

3.30. Маржинальные требования для поддержания открытых позиций резервируются на счете Клиента в момент открытия позиции.

3.31. The Company is entitled to change the size of margin requirements upon notifying the Client in advance.

3.32. The Company may apply new margin requirements of p. 3.27 both to the already opened positions and to the newly opened positions.

3.33. The Client shall independently monitor the required margin level on its trading account.

3.34. The Company may fulfill the Client's obligations before the Company by any open position or by all the open positions without giving a prior notice to the Client if the level of ratio of equity to margin requirements for the maintenance of open positions goes below the Stop Out level. The Stop Out level is specified in a relevant section of the Company website.

3.35. The Company shall not be liable for an executed Stop Out on the account that resulted from an untimely receipt of funds on the Client's account.

Swap

3.36. With the availability of open positions at the end of a operate day in the interval from 23:55 to 00:00 (trading platform time), the Company shall unilaterally perform a swap procedure. Positions are swapped by way of withdrawal from / accrual to the current unrealized financial result for an open position of an amount calculated according to SWAP calculation rules of the trading platform and the Company server settings, as well as the rules published on the Company website.

3.31. Компания имеет право изменить размер маржинальных требований с предварительным соответствующим уведомлением Клиента.

3.32. Компания может применять новые маржинальные требования п.3.27 как по отношению к уже открытым позициям, так и по отношению к вновь открываемым позициям.

3.33. Клиент обязан самостоятельно следить за уровнем необходимой маржи на своем торговом счете.

3.34. Компания вправе исполнить обязательства Клиента перед Компанией по любой открытой позиции или по всем открытым позициям без предварительного уведомления Клиента, если уровень соотношения средств к маржинальным требованиям для поддержания открытых позиций опустится ниже уровня Stop Out. Уровень Stop Out указан в соответствующем разделе на web-сайте Компании.

3.35. Компания не несет ответственности за исполненный Stop Out по счету, наступивший в результате несвоевременного поступления средств на счет Клиента.

Перенос позиции на следующие сутки

3.36. При наличии открытых позиции на момент окончания операционного дня в период с 23:55 до 00:00 времени торгового терминала Компания в одностороннем порядке осуществляет процедуру переноса позиции на следующие сутки (SWAP). Позиции переносятся на следующие сутки посредством списания / начисления с / на текущий нереализованный финансовый результат по открытой позиции суммы, рассчитанной в соответствии с правилами расчета SWAP торгового терминала и настройками сервера Компании, а также опубликованными на web-сайте Компании.



## Fees

3.37. The Client shall pay the Company a fee for the performance of trading operations according to the size and / or rules of their calculation set up on the Company server and specified in a relevant section of the Company web-sites.

## Dividends

3.38. With the availability of open positions by CFD instruments for the shares at the end of the trading day preceding the date of register recording (ex-dividend date), the Company shall make adjustment for dividends on the date of register recording as soon as the first trading quote is received by the trading platform. Adjustment for dividends is made according to the rules and terms published on the Website in the relevant section.

## Grounds for rejecting the Client's trading requests

3.39. The Company is entitled to reject the Client's request for the opening or closing of a position, or refuse to execute a pending order if:

- Free Margin on the account is insufficient to secure this position;
- an order is received at a non-market quote;
- the prices for financial instruments change occasionally (illiquid market), including when the request is received during market opening before the first market quote is received by Trading Platform;
- there is an abrupt and unstable change of prices for financial instruments (fast market);
- there is a technical (software or hardware) failure of the Trading Platform, including rejection of a trading order on the part of a liquidity provider;

## Комиссии

3.37. Клиент обязан выплачивать Компании комиссию за совершение торговых операций в соответствии с размерами и / или правилами их расчета, заданными на сервере Компании и указанными в соответствующем разделе на web-сайтах Компании.

## Дивиденды

3.38. При наличии открытых позиций по инструментам CFD на акции на конец торгового дня, предшествующего дате фиксации реестра (ex-dividend date), Компания производит поправку на дивиденды в день фиксации реестра сразу после поступления в торговый терминал первой торговой котировки. Корректировка на дивиденды производится в соответствии с правилами и условиями, опубликованными на web-сайте в соответствующем разделе.

## Основания для отклонения торговых запросов Клиента

3.39. Компания вправе отклонить исполнение ордера Клиента на открытие или закрытие позиции, в том числе не исполнить отложенный ордер, если:

- свободной маржи (Free Margin) на счете недостаточно под обеспечение данной позиции;
- распоряжение поступает по нерыночной котировке;
- происходит крайне редкое изменение цен на финансовые инструменты (неликвидный рынок), в том числе, если запрос получен на открытии рынка до поступления первой рыночной котировки в Торговую платформу;
- происходит чрезвычайно резкое или нестабильное изменение цен на финансовые инструменты (быстрый рынок);

- the number of positions on the Client's trading account exceeds the limit set on the Company's trading server;
- there is another situation contradicting these Regulations or other regulating documents of the Company.

#### Grounds for limiting the provision of services

3.40. The Company reserves the right to prohibit automated trading, i.e. use of trading robots (Expert Advisors), to limit the services rendered by the trading platform provider, and to block trading operations on any trading account without prior notice in case a client's trading account engages in the activities that result in an excessive load on the Company's trading servers and / or deterioration in the quality of services rendered to other clients. Such activities include but are not limited to:

- sending a significant number (on average more than 500 per hour) of requests for a trading operation, or requests for adding or modification of pending orders;
- sending requests for a trading operation without having sufficient funds;
- sending frequent authorization requests to the trading terminal.

The Company may resume the provision of services to the trading account after the Client eliminates the causes of excessive activity on such trading account.

- произошел технический (программный или аппаратный) сбой Торговой платформы, в том числе отклонение торгового распоряжения на стороне поставщика ликвидности;
- количество позиций или их совокупный объем на торговом счете Клиента превысили лимит, установленный на торговом сервере Компании;
- произошла иная ситуация, противоречащая настоящему Регламенту или другим регламентирующим документам Компании.

#### Основания для ограничения предоставления услуг клиенту

3.40. Компания оставляет за собой право запретить автоматическую торговлю, т.е. использование торговых роботов (советников), ограничить сервисы, предоставляемые провайдером торговой платформы, а также заблокировать совершение торговых операций на любом торговом счете без предварительного уведомления в случае, если на торговом счете клиента проявляется активность, ведущая к чрезмерной нагрузке на торговые серверы Компании и/или ухудшению качества предоставления услуг для прочих клиентов. Такие виды активности включают, но не ограничиваются следующим перечнем:

- отправка значительного количества (в среднем более 500 в час) запросов на совершение операций, установку или модификацию ордеров;
- отправка запросов на совершение торговой операции при отсутствии достаточных средств на депозите;
- частые попытки авторизации в торговый терминал.

Компания может возобновить предоставление услуг на соответствующем торговом счете после устранения причин проявления чрезмерной активности на соответствующем торговом счете со стороны Клиента.

## Order Validity Period

3.41. For the instruments traded 24 hours, all the pending orders have the status of GTC - "Good Till Cancelled" and are received for an indefinite period of time. The Client may limit the order validity period on its own by setting the date and time in "Expiry" field.

3.42. For the instruments traded by sessions, the Company may cancel the pending orders that did not work before the end of the trading session.

3.43. The Company may cancel the Client's pending orders if the current balance account does not allow to execute the order of a specified volume at the current price level.

3.44. If a pending order is queued for execution but the Company has executed an order for the order deletion, then the Company may delete such pending order.

## Data Archiving

3.45. If an inactive trading account is sent to archive:

- The Client agrees that the Company may send inactive trading accounts to archive. The Client's inactive trading account is transferred from the trading platform base to the archived base, and the Client's access and any operations on the account shall be blocked, with the entire history and balance saved;
- To retrieve a trading account from the archive, the Client shall make a request on the Personal Page;
- A trading account may be retrieved by the Company within seven business days from the date of the request for retrieval of a trading account from the archive.

## Период действия ордеров

3.41. Для инструментов, торгуемых круглосуточно, все отложенные ордера имеют статус GTC – «Good Till Cancelled» («Действующий до отмены») и принимаются на неопределенное время. Клиент может сам ограничить срок действия ордера, установив в поле «Expiry» («Истечение») конкретную дату и время.

3.42. Для инструментов, торгуемых по сессиям, Компания имеет право отменять отложенные ордера, не сработавшие до окончания торговой сессии.

3.43. Компания имеет право удалить отложенные ордера Клиента, если текущий баланс счета не позволяет исполнить ордер заявленного объема при текущем уровне цен.

3.44. Если отложенный ордер поставлен в очередь на исполнение, но Компания исполнила распоряжение на удаление ордера, то Компания вправе удалить этот отложенный ордер.

## Архивация данных

3.45. В случае перевода неактивного торгового счета в архив:

- Клиент соглашается с тем, что Компания вправе осуществлять перевод неактивных торговых счетов в архив. Неактивный торговый счет Клиента переносится из базы торгового терминала в архивную базу, в результате чего Клиенту блокируются доступ и любые операции по счету, при этом вся история и баланс счета сохраняются;
- Для восстановления торгового счета из архива Клиенту необходимо создать заявку через Личный Кабинет;
- Восстановление торгового счета осуществляется Компанией в течение семи

рабочих дней с даты получения заявки на восстановление торгового счета из архива.

3.46. The Company retains its right to archive the trading and non-trading operations displayed in the terminal with a term exceeding six months.

3.46. Компания оставляет за собой право осуществлять архивацию отображаемых в терминале торговых и неторговых операций со сроком более шести месяцев.

#### **4. Procedure and Terms of Market Order Execution**

#### **4. Порядок и условия исполнения рыночных ордеров**

4.1. A trading operation is deemed performed upon the Company's approval of all of its material terms specified in the Client's order.

4.1. Торговая операция считается совершенной после подтверждения Компанией всех существенных условий торговой операции, установленных в распоряжении Клиента.

4.2. An order for trading operation may be issued by the Client only within the trading time under the relevant instrument.

4.2. Распоряжение на совершение торговой операции может быть подано Клиентом только в течение торгового времени по соответствующему инструменту.

4.3. The following shall be the necessary conditions for issuing an order for a Trading Operation by way of market orders:

4.3. Необходимыми условиями для формирования распоряжения по Торговой операции посредством рыночных ордеров являются:

- instrument;
- type of trading operation;
- volume of trading operation.

- инструмент;
- тип торговой операции;
- объем торговой операции.

4.4. The procedure of approval of the trading operation price during execution of a market order by the Company implies using the Market Execution technology.

4.4. Процесс согласования цены торговой операции при исполнении Компанией рыночного ордера происходит по технологии "Market Execution".

Processing and Execution of Order for Opening of Position

Обработка и исполнение распоряжений на открытие позиции

4.5. When an order for opening of position is received from the Client for processing, the trading account is checked for free margin required for the position to be opened:

4.5. При поступлении на обработку распоряжения Клиента на открытие позиции происходит проверка состояния торгового счета на наличие свободной маржи под открываемую позицию:

- a) the new position is added nominally to the list of positions;
- b) margin requirements necessary to maintain the aggregate position are calculated, including the nominally added position;

- a) в список позиций на счете условно добавляется новая позиция;
- b) рассчитываются маржинальные требования необходимые для

c) amount of free funds are calculated, including the nominally added position;

d) if:

- the amount of the calculated free funds exceeds or equals 0, the position is opened.
- the amount of the calculated free funds is less than 0, the Company may reject the order for opening of position.

4.6. The Client's order for the opening of position shall be deemed processed and the position opened as soon as a relevant record is made in the server log-file.

4.7. A unique ticket is assigned to each open position in the trading platform.

Processing and Execution of Order for Closing of Position

4.8. When an order is issued for the closing of position, the Client may specify the lesser volume for the closed position than its initial volume. In this case, position will be partially closed in the specified volume and a new open position will be created for the partially non-fulfilled obligations under the open position, with the volume being equal to the remaining volume. A new ticket will be assigned to the new position.

4.9. If there are two or more locked positions in the list of open positions on a trading account, the Client may issue an order for closing counter positions. In case of partial fulfillment of obligations under one of the positions, a new open position will be created for the partially non-fulfilled obligations under the open position, with the volume being equal to the remaining volume. A new ticket will be assigned to the new position.

поддержания совокупной позиции, с учетом условно добавленной позиции;

c) рассчитывается величина свободных средств с учетом условно добавленной позиции;

d) если:

- величина рассчитанных свободных средств больше или равна 0, позиция открывается.
- величина рассчитанных свободных средств меньше 0, то Компания имеет право отклонить распоряжение на открытие позиции.

4.6. Распоряжение Клиента на открытие позиции считается обработанным, а позиция открытой после появления соответствующей записи в лог-файле сервера.

4.7. Каждой открытой позиции в торговом терминале присваивается уникальный тикет.

Обработка и исполнение распоряжений на закрытие позиции

4.8. При подаче распоряжения на закрытие позиции Клиент может указать объем для закрываемой позиции меньший, чем ее первоначальный объем. В этом случае позиция будет закрыта частично в размере указанного объема, при этом для частично неисполненных обязательств по открытой позиции будет создана новая открытая позиция, объем которой будет равен оставшемуся. Новой позиции при этом будет присвоен новый тикет.

4.9. Если в списке открытых позиций по торговому счету есть две и более локированных позиции, то Клиент может сформировать распоряжение на закрытие встречных позиций. В случае если для одной из позиций произойдет частичное исполнение обязательств, то для частично неисполненных обязательств по открытой позиции будет создана новая открытая позиция, объем которой будет равен оставшемуся. Новой

4.10. The Client's order for the closing of position shall be deemed processed and the position closed as soon as a relevant record is made in the Company server log-file.

## **5. Procedure of Setting, Modification and Terms of Execution of Pending Orders**

5.1. Trading operations of opening and closing of position may be performed by way of pending orders. A ticket is assigned to each pending order for opening of position.

5.2. The following shall be material terms of a pending order:

- instrument;
- order type;
- volume of trading operation;
- price of activation of a pending order.

5.3. A pending order is passed to processing only upon its activation, i.e. upon achieving of the market conditions specified by the Client in the order. A trading operation by way of a pending order shall be deemed completed only upon the Company's approval of all the material terms of a trading operation.

5.4. All the pending orders shall be executed on a first-served basis at the prices available at the moment of order execution. It means that the price of execution of a pending order may differ from the activation price stated in the order both for the Client's better and for the worse.

5.5. A request for setting, modification and deletion of a pending order may be issued by the Client only within the trading time under a relevant instrument.

позиции при этом будет присвоен новый тикет.

4.10. Распоряжение Клиента на закрытие позиции считается обработанным, а позиция закрытой после появления соответствующей записи в лог-файле сервера Компании.

## **5. Порядок установки, изменения и условия исполнения отложенных ордеров**

5.1. Посредством отложенных ордеров доступно совершение торговых операций открытия позиции и закрытия позиции. Каждому отложенному ордеру на открытие позиции присваивается тикет.

5.2. Существенными условиями отложенного ордера на совершение торговой операции являются:

- инструмент;
- тип ордера;
- объем торговой операции;
- цена активации отложенного ордера.

5.3. Отложенный ордер поступает на обработку только после его активации, т.е. после достижения на рынке условий, установленных Клиентом в ордере. Торговая операция посредством отложенного ордера считается совершенной только после подтверждения Компанией всех существенных условий торговой операции.

5.4. Все отложенные ордера исполняются в порядке общей очереди по ценам, доступным на момент исполнения ордера. Это означает, что цена исполнения отложенного ордера, т.е. цена заключения сделки, может отличаться от заявленной в ордере цены активации как в худшую, так и в лучшую для Клиента сторону.

5.5. Запрос на установку, изменение и удаление отложенного ордера может быть подан Клиентом только в течение торгового времени по соответствующему инструменту.

5.6. A request for setting, modification and deletion of a pending order may be rejected by the Company if at the moment of request:

- obligations under a relevant open position have already been fulfilled (position is closed) or are in the process of fulfillment;
- a relevant pending order is being processed;
- a relevant pending order is deleted.

5.7. Processing and execution of pending orders is performed only within the trading time under a relevant instrument.

Processing and Execution of Pending Orders for Opening of Position

5.8. Upon achieving of the market conditions specified by the Client in the order, the order is sent to processing and the trading account is checked for the availability of free margin for the position to be opened:

- a) the new position is added nominally to the list of positions;
- b) margin requirements necessary to maintain the aggregate position are calculated, including the nominally added position;
- c) amount of free funds is calculated, including the nominally added position;
- d) if:
  - the amount of the calculated free funds exceeds or equals 0, the position is opened.
  - the amount of the calculated free funds is less than 0, the Company may reject the order for opening of position and delete the pending order.

5.6. Запрос на установку, изменение и удаление отложенного ордера может быть отклонен Компанией если на момент подачи запроса:

- обязательства по соответствующей открытой позиции уже исполнены (позиция закрыта) или находятся в процессе исполнения;
- соответствующий отложенный ордер находится на обработке;
- соответствующий отложенный ордер удален.

5.7. Обработка и исполнение отложенных ордеров происходит только в течение торгового времени по соответствующему инструменту.

Обработка и исполнение отложенных ордеров на открытие позиции

5.8. После достижения на рынке условий, установленных Клиентом в ордере, ордер поступает на обработку и происходит проверка состояния торгового счета на наличие свободной маржи под открываемую позицию:

- a) в список позиций на счете условно добавляется новая позиция;
- b) рассчитываются маржинальные требования, необходимые для поддержания совокупной позиции, с учетом условно добавленной позиции;
- c) рассчитывается величина свободных средств с учетом условно добавленной позиции;
- d) если:
  - величина рассчитанных свободных средств больше или равна 0, позиция открывается.
  - величина рассчитанных свободных средств меньше 0, то Компания имеет право отклонить распоряжение на открытие позиции и удалить отложенный ордер.

5.9. The Client's pending order for the opening of position shall be deemed processed and the position opened as soon as a relevant record is made in the server log-file.

5.10. A ticket of the pending order shall be assigned to the open position that was opened by way of a pending order.

"If done" execution specifics

5.11. In case of a situation when market conditions simultaneously meet the terms of the pending order that opens the position and the terms of the pending order that closes such position, such pending orders shall be executed in turn:

- a) execution of the opening pending order;
- b) verification of terms of activation of the closing pending order:
  - if market conditions meet the terms of the closing pending order, the order is sent to processing;
  - if market conditions do not meet the terms of the closing order, the pending order is retained and is not sent to processing.

## **6. Procedure of defining mutual obligations between the Client and Company**

6.1. The Company makes daily records of the Client's and the Company's mutual financial obligations under the Client's open positions and funds on the Client's trading account. The Company's and the Client's mutual financial obligations shall be the funds on the Client's trading account, as well as the current financial result (unrealized profit and loss) by the Client's open positions. In case of emergency, including technical failures and other force majeure circumstances resulting in the impossibility to precisely define the amount of the current

5.9. Отложенный ордер Клиента на открытие позиции считается обработанным, а позиция открытой после появления соответствующей записи в лог-файле сервера.

5.10. Позиции, открытой посредством отложенного ордера, присваивается тикет отложенного ордера.

Особенности исполнения «if done»

5.11. При возникновении ситуации, когда условия на рынке достигли одновременно условий отложенного ордера, открывающего позицию, и условий отложенного ордера, закрывающего эту позицию, исполнение отложенных ордеров будет происходить поочередно:

- a) происходит исполнение открывающего отложенного ордера;
- b) происходит проверка условий активации закрывающего отложенного ордера:
  - если рыночные условия соответствуют условиям закрывающего отложенного ордера, то ордер поступает на обработку;
  - если рыночные условия не соответствуют условиям закрывающего ордера, отложенный ордер остается и не поступает на обработку.

## **6. Порядок определения взаимных обязательств между Клиентом и Компанией**

6.1. Компания ежедневно ведет учет взаимных финансовых обязательств Компании и Клиента по открытым позициям Клиента и средствам на торговом счете Клиента. Взаимными финансовыми обязательствами Компании и Клиента считаются средства на торговом счете Клиента, а также текущий финансовый результат (нереализованные прибыль и убыток) по открытым позициям Клиента. В случае возникновения непредвиденных ситуаций, в том числе технических сбоев, а также иных обстоятельств непреодолимой



financial result (unrealized profit and loss) of the Client by the open positions, the Company's and the Client's mutual financial obligations shall be defined (calculated) on the basis of the amount of funds on the Client's trading account and the current financial result (unrealized profit and loss) of the Client at 23:59:59, Company server time of the preceding banking day.

6.2. The Client's financial result (profit and loss) by the trading operations performed shall be reflected on the trading account at the moment of closing of position by each separate instrument.

6.3. The Company may fulfill its obligations under any open position or under all the open positions without giving a prior notice to the Client if the level of ratio of equity to margin requirements for the maintenance of open positions goes below the Stop Out level. The Stop Out level is specified in a relevant section of the Company website.

6.4. Margin level shall be controlled by the server, which, in case of a failure to meet condition 6.3., generates an order for forced closing of position without prior notice. Such order shall be executed at the price available at the moment of order execution on a first-served basis, so the price of execution may differ from the quote, at which the Stop Out order was generated. Forced closing of position is followed by a relevant record in the server log-file.

6.5. If after the forced closing of position, the amount of funds on the Client's account becomes negative, the Company may accrue a compensation to such account in the amount

силы (форс-мажор), приведших к невозможности точного определения величины текущего финансового результата (нереализованных прибыли и убытков) Клиента по открытым позициям, взаимные финансовые обязательства Компании и Клиента определяются (рассчитываются) исходя из суммы средств на торговом счете Клиента и текущего финансового результата (нереализованных прибыли и убытков) Клиента на 23:59:59 по времени сервера Компании предыдущего операционного дня.

6.2. Финансовые результаты (прибыль и убыток) Клиента по совершаемым торговым Операциям отражаются на торговом счете в момент закрытия позиции по каждому отдельному инструменту.

6.3. Компания вправе исполнить обязательства по любой открытой позиции или по всем открытым позициям без предварительного уведомления Клиента если уровень соотношения средств к маржинальным требованиям для поддержания открытых позиций опустится ниже уровня Stop Out. Уровень Stop Out указан в соответствующем разделе на web-сайте Компании.

6.4. Уровень маржи контролируется сервером, который в случае выполнения условия 6.3. генерирует распоряжение на принудительное закрытие позиции без предварительного уведомления. Данное распоряжение исполняется по цене, доступной на момент исполнения распоряжения в порядке общей очереди, в связи с чем цена исполнения может отличаться от котировки, при которой было сгенерировано распоряжение на Stop Out. Принудительное закрытие позиции сопровождается соответствующей записью в лог-файле сервера.

6.5. Если в результате принудительного закрытия позиций сумма средств на торговом счете Клиента стала отрицательной, Компания вправе начислить на такой торговый счет

required to bring the balance of the trading account to zero. The Company may bring the balance of the trading account to zero using the funds on the Client's other trading accounts.

6.6. If the Company changes the list of instruments offered by the Company for trading operations, the Company may forcibly close positions under the instruments at the latest prices available.

## 7. Prohibited Trading Techniques

7.1. Temporary disruptions in Internet transmission, routing delays, and pricing errors may lead to situations where the prices displayed on our online platform do not correspond to the actual market rates at a given moment. The use of trading strategies aimed at exploiting price errors and/or executing trades at off-market prices, and/or taking advantage of internet delays, as well as strategies that generate a large number of trades focused on tick fluctuations (rather than price movements), where trades are opened and closed very quickly, collectively known as "latency arbitrage," "sniping," or "scalping," hereinafter referred to as "arbitrage unrelated to market inefficiencies" or "prohibited trading techniques," is strictly prohibited by the Company.

7.2. The Company reserves the right, at its sole discretion, NOT to permit the abusive exploitation of arbitrage unrelated to market inefficiencies on its Trading Platform and/or in connection with its services. Any signs or suspicions (in the Company's sole discretion) of any form of arbitrage unrelated to market inefficiencies, abuse (including, but not limited

компенсацию в размере, необходимом для приведения состояния торгового счета к нулю. Компания может привести состояние торгового счета к нулю за счет средств на других торговых счетах Клиента.

6.6. В случае изменения Компанией списка инструментов, по которым Компания предоставляет возможность совершать торговые операции, Компания имеет право принудительно закрыть позиции по инструментам по последним доступным ценам.

## 7. Запрещённые торговые техники

7.1. Временные сбои в передаче данных через Интернет, задержки в маршрутизации и подключении, а также ошибки в передаче цен могут создавать ситуации, когда отображаемые цены на нашей онлайн-платформе не соответствуют реальным рыночным ставкам в конкретный момент времени. Использование торговых стратегий, направленных на эксплуатацию ошибок в ценах и/или заключение сделок по внебиржевым ценам, и/или на использование задержек в Интернете, а также стратегии, которые генерируют большое количество сделок, ориентированных на колебания тиков (а не на движение цен), где сделки открываются и закрываются очень быстро, в совокупности известные как "арбитраж на задержке", "снейпинг" или "скальпинг" и далее именуемые "арбитраж, не связанный с рыночными неэффективностями" или "запрещённые торговые техники", строго запрещены Компанией.

7.2. Компания оставляет за собой право, по своему усмотрению, НЕ разрешать злоупотребление арбитражем, не связанным с рыночными неэффективностями, на своей Торговой платформе и/или в связи с предоставляемыми услугами. Любые признаки или подозрения (по усмотрению Компании) любого рода арбитража, не

to, trading activity patterns by the Client that indicate that the Client is solely aiming to profit from the system's shortcomings without genuine interest in trading the markets and/or taking market risk), internal hedging in coordination with third parties, fraud, manipulation, cashback arbitrage, latency or SWAP arbitrage, or any other forms of dishonest or fraudulent activity in a Client's account or otherwise related to any Transactions, will render all conducted Transactions and/or profits or losses void. The Company reserves the right to suspend, close, or cancel any Transaction resulting from a configuration error, technical issue, or if the Company suspects any fraud, manipulation, or voluntary or involuntary engagement by the Client in arbitrage unrelated to market inefficiencies. In such cases, the Company shall have the right to withdraw any profits and impose any costs that, in its sole discretion, were inappropriately gained and will not be held liable for the cancellation of any Transaction or profits, or for any damages or losses resulting from such suspension, closure, or cancellation.

7.3. Any disputes arising from such prohibited trading activities will be resolved by the Company in its sole and absolute discretion, in the manner it deems fairest to all parties involved.

7.4. The Company, in particular, will consider the following trading activities as indications of Transactions relying on latency arbitrage opportunities and reserves the right to revoke

связанного с рыночными неэффективностями, злоупотребления (включая, помимо прочего, торговую активность Клиента, которая указывает на то, что он исключительно стремится извлечь финансовую выгоду из недостатков торговой системы, не проявляя подлинного интереса к торговле на рынке и/или к принятию рыночного риска), внутреннего хеджирования в координации с третьими лицами, мошенничества, манипуляции, арбитража с возвратом средств, арбитража на задержке или SWAP арбитража или любых других форм нечестной или мошеннической деятельности на счёте Клиента или в связи с любыми Сделками, сделает все проведённые Сделки и/или полученные прибыли или убытки недействительными. Компания оставляет за собой право приостановить, закрыть или аннулировать любую Сделку, которая была результатом ошибки конфигурации, технической ошибки или в случае подозрений на мошенничество, манипуляции, участие Клиента в арбитраже, не связанном с рыночными неэффективностями, как добровольное, так и невольное. В таких случаях Компания имеет право изъять любые полученные прибыли и начислить любые расходы, которые, по её усмотрению, были получены неправомерно, и не несёт ответственности за аннулирование любых Сделок или прибылей, а также за любые убытки, которые могут возникнуть в результате приостановки, закрытия или аннулирования.

7.3. Любые споры, возникающие в результате таких запрещённых торговых действий, будут разрешены Компанией по её собственному и абсолютному усмотрению, в порядке, который Компания считает наиболее справедливым для всех заинтересованных сторон.

7.4. Компания, в частности, будет считать следующую торговую активность свидетельством использования арбитража на задержке цен и вправе аннулировать такие

such Transactions at its sole discretion and without prior notice:

- (a) the Trade is opened and closed within two (2) minutes (i.e., the Order for closing the Trade is placed within two (2) minutes or less after the Order for opening the Trade);
- (b) an opposing Trade is placed within two (2) minutes after another Trade is opened, creating a fully or partially hedged position (also known as a "locked position");
- (c) the Order for opening or closing the Trade is placed at a latent price.

7.5. The Company also reserves the right to close/suspend (either temporarily or permanently) all Client trading accounts and/or cancel all Transactions that show indications of prohibited trading techniques. Clients whose accounts have been closed/suspended due to the use of prohibited trading techniques will not be allowed to open any new trading accounts or trade with the Company. However, if such a blacklisted client successfully opens an account and trades with the Company due to technical and/or human error, the Company reserves the right to immediately close such an account upon identification, nullify any profits/losses generated, and refund the original deposit amount, excluding any deposit and withdrawal charges.

7.6. The Company reserves the right to prohibit automated trading (the use of Expert Advisors) on any account without prior notice if the Expert Advisor engages in activities that may cause excessive load on the server and negatively impact the trading experience for all clients on the same server. Such activities include, but are not limited to:

- placing a significant number (more than 500 on average per hour) of requests, such as market orders, instant orders, entry orders, order modifications;

Сделки по своему усмотрению и без предварительного уведомления:

- (a) сделка открывается и закрывается в течение двух (2) минут (т.е. заявка на закрытие сделки подаётся через две (2) минуты или меньше после заявки на открытие сделки);
- (b) противоположная сделка размещается в течение двух (2) минут после открытия другой сделки, создавая полностью или частично хеджированную позицию (также известную как "заблокированная позиция");
- (c) заявка на открытие или закрытие сделки подаётся по цене с задержкой.

7.5. Компания также оставляет за собой право закрыть/приостановить (временно или постоянно) все торговые счета Клиента и/или аннулировать все сделки, которые имели признаки использования запрещённых торговых техник. Клиенты, чьи счета были закрыты/приостановлены из-за использования запрещённых торговых техник, не смогут открыть новые торговые счета и вести торговлю с Компанией. Тем не менее, в случаях, когда такой "чёрный список" клиента удачно открывает счёт и торгует с Компанией по причине технической и/или человеческой ошибки, Компания оставляет за собой право немедленно закрыть такой счёт при обнаружении, аннулировать любую прибыль/убыток и вернуть первоначальную сумму депозита, за исключением сборов за депозит и снятие средств.

7.6. Компания оставляет за собой право запретить автоматическую торговлю (использование торговых роботов) на любом счёте без предварительного уведомления, если торговый робот совершает действия, которые могут привести к чрезмерной нагрузке на сервер и негативному опыту торговли для всех клиентов на том же сервере. К таким действиям относятся, но не ограничиваются:

- размещение значительного количества запросов (более 500 в час в среднем), таких как рыночные ордера,

- frequent placement and cancellation of pending orders and requests to open a new position without sufficient funds (which causes server rejects);
- frequent login attempts.

Automated trading may be reinstated on such an account once the Client has demonstrated to the Company's Trading Department that the Expert Advisor has been adjusted based on the above criteria.

## 8. Dispute Settlement

8.1. Procedure of settling a dispute when, in the Client's opinion, the Company's actions/omission leads to violation of the Regulations, goes as follows:

8.1.1. The Trader's or Investor's claims shall be received within 3 (three) business days upon occurrence of the grounds for such claims.

8.1.2. To make a claim by each dispute, the Trader shall fill in a standard form in a relevant section on the Personal Page. A unique number (TID) is automatically assigned to the claim, with a relevant confirmation message being sent to the Trader. All claims made in any other way (on the forum, by e-mail, by phone, by fax, etc.) shall not be considered.

8.2. A claim shall not contain:

- emotional evaluation of the dispute;
- abusive comments;
- non-printable words;
- threats.

- мгновенные ордера, отложенные ордера, модификация ордеров,
- частое размещение и отмена отложенных ордеров и запросов на открытие новой позиции без наличия достаточных средств (что вызывает отказ сервера),
- частые попытки входа в систему.

Автоматическая торговля может быть разрешена на таком счёте после того, как Клиент докажет Торговому департаменту Компании, что торговый робот был скорректирован в соответствии с вышеуказанными критериями.

## 8. Урегулирование спорной ситуации

8.1. Порядок урегулирования спорной ситуации, когда, по мнению Клиента, действием/бездействием Компании нарушается Регламент:

8.1.1. Претензии от Трейдера или Инвестора принимаются в течение 3 (трех) рабочих дней с момента возникновения оснований для их предъявления.

8.1.2. Для предъявления претензии по каждой спорной ситуации Треjder должен заполнить стандартную форму в соответствующем разделе Личного Кабинета. Претензии автоматически присваивается уникальный номер (TID), о чем Трейдера высылается соответствующее подтверждение. Все претензии, предъявленные иным образом (на форуме, по e-mail, по телефону, факсу и т. д.), к рассмотрению не принимаются.

8.2. Претензия не должна содержать:

- эмоциональную оценку спорной ситуации;
- оскорбительные высказывания;
- ненормативную лексику;
- угрозы.

8.3. The Company retains the right to refuse to consider a claim if the terms specified in pp. 8.1, 8.2 are not met.

8.4. According to the Regulations, the Company may independently initiate consideration and settlement of any dispute.

8.5. The ways of dispute settlement by the Company are the following:

8.5.1. Compensational adjustment accrued to or withdrawn from the Client's trading account;

8.5.2. Restoration of wrongly closed positions;

8.5.3. Deletion of wrongly opened positions or issued orders;

8.5.4. The precise method of dispute settlement shall be defined solely at the Company's discretion.

8.6. The Company shall settle a dispute immediately after taking a decision but no later than 3 (three) business days from taking a decision on the dispute.

8.7. In case a dispute is not covered by the Regulations, the final decision shall be taken by the Company basing on the common market environment and its own idea of a fair settlement of a dispute.

8.8. If any action was not performed by the Client for any reason, the Company shall not reimburse the Client for the profit lost as a result of such non-performance or the losses incurred by such non-performance.

8.3. Компания оставляет за собой право не рассматривать претензию в случае несоблюдения условий, указанных в пп. 8.1, 8.2.

8.4. В соответствии с Регламентом Компания вправе самостоятельно инициировать рассмотрение и урегулирование спорной ситуации.

8.5. Способы урегулирования Компанией спорных ситуаций:

8.5.1. Компенсационная корректировка, начисляемая на торговый счет Клиента или списываемая с торгового счета Клиента;

8.5.2. Восстановление ошибочно закрытых позиций;

8.5.3. Удаления ошибочно открытых позиций или выставленных ордеров;

8.5.4. Конкретный способ урегулирования спорной ситуации определяется исключительным усмотрением Компании.

8.6. Компания осуществляет урегулирование спорной ситуации непосредственно после принятия решения, но не позже 3 (трех) рабочих дней с момента принятия решения по спорной ситуации.

8.7. В случае возникновения спорной ситуации, не прописанной в Регламенте, окончательное решение принимается Компанией исходя из общепринятых рыночных реалий и своих представлений о справедливом урегулировании спорной ситуации.

8.8. Если какое-либо действие не было совершено Клиентом по какой-либо причине, Компания не возмещает Клиенту недополученную в результате этого прибыль или понесенные в результате этого убытки.

8.9. The Company shall not reimburse the Client for non-material damage (including moral damage, etc.).

8.10. The Company shall consider the Client's claim and take a decision on the dispute as soon as possible. Claim response may take up to 10 (ten) business days from the date of receipt of the claim. In some cases, the Company retains the right to extend the term of the claim consideration.

8.11. If the Company independently initiates dispute consideration and settlement according to the Regulations, the maximum possible time for taking a decision on the dispute and its settlement shall be 3 (three) days. In some cases, the Company retains its right to extend the time for taking a decision on the dispute and its settlement.

8.12. If the Company executed a Stop Out by mistake, the Company may restore the closed position for the purpose of these Regulations. The Client acknowledges that in any case, no Client's claims as to the impossibility of managing such position in the course of the Company's consideration of such dispute and its settlement shall be considered. In the course of dispute settlement, the Company may execute the Stop Loss or Take Profit orders in the chronological order, in which they would work if the Stop Out was not executed by mistake.

8.13. The Client acknowledges that the Company may choose not to notify the Client of the fact that the dispute has been settled and the order executed, and the Client undertakes all the risks related thereto.

8.9. Компания не возмещает Клиенту нематериальный ущерб (в т. ч. моральный ущерб и т. д.).

8.10. Компания рассматривает претензию Клиента и выносит решение по спорной ситуации в кратчайшие сроки. Срок ответа на претензии может составлять до 10 (десяти) рабочих дней с момента ее получения. В некоторых случаях Компания оставляет за собой право увеличить срок рассмотрения претензии.

8.11. В случае, если Компания самостоятельно инициирует рассмотрение и урегулирование спорной ситуации в соответствии с Регламентом, максимально возможный срок решения по спорной ситуации и принятия мер к ее урегулированию составляет 3 (три) дня. В некоторых случаях Компания оставляет за собой право увеличить срок решения по спорной ситуации и принятия мер к ее урегулированию.

8.12. Если Компания ошибочно исполнила Stop Out, для исполнения настоящего Регламента Компания вправе восстановить закрытую позицию. Клиент признает, что в любом случае от Клиента не принимаются претензии на невозможность управления этой позицией в процессе рассмотрения Компанией этой спорной ситуации и принятия мер к ее урегулированию. В процессе урегулирования спорной ситуации Компания вправе исполнить ордера Stop Loss или Take Profit в той хронологической последовательности, в которой они бы сработали, если бы Stop Out не был ошибочно исполнен.

8.13. Клиент признает, что Компания вправе дополнительно не уведомлять Клиента о том, что спорная ситуация урегулирована и распоряжение исполнено, и Клиент принимает на себя все риски, связанные с этим.

## 9. Miscellaneous

## 9. Прочие условия

9.1. The Client acknowledges that the Company may at any time amend and/or update the provisions of these Regulations upon a 7 calendar day notice of the planned amendments. Such amendments and/or updates shall come into effect and become binding on the Client from the date specified in such notice.

9.2. If one or several of provisions of these Regulations become invalid, any other provisions of the Regulations shall remain valid.

9.3. These Regulations are an integral part of Teletrade D.J. LLC Client Agreement (individual and joined accounts).

9.1. Клиент признает, что Компания имеет право в любое время внести исправления и/или дополнения в положения Регламента, уведомив Клиента о планируемых изменениях за 7 календарных дней. Такие исправления и/или дополнения вступают в силу и становятся обязательными для Клиента с даты, указанной в уведомлении.

9.2. В случае недействительности одного или более из положений Регламента, любые другие положения Регламента остаются действительными.

9.3. Регламент является неотъемлемой частью Договора Клиента и TeleTrade D.J. LLC (индивидуальные и корпоративные счета).